

## 报燕惠王书

### 【作者简介】

乐毅（生卒年不详）战国时期著名军事家。中山国灵寿（今属河北）人。奉魏昭王命出使燕国。当时燕昭王正招贤纳士，乐毅得到燕昭王的赏识与重用。公元前 284 年为燕将率五国联军大破齐军，攻下齐国 70 余城后封为昌国君。惠王即位，受排挤，他逃到赵国，赵封其为望诸君，最后死在赵国。

### 【提要】

本文选自《燕策二》。燕昭王二十八年（前 284 年），乐毅为燕昭王组成赵、楚、韩、魏、燕 5 国联军，率军伐齐，先后攻下 70 余城，齐国濒于灭亡。燕昭王死，惠王即位，中齐反间计，使骑劫代乐毅为将。乐毅逃到赵国。齐将田单用火牛阵击败燕，一举收复 70 余城。燕惠王悔恨，派人责备乐毅不该为自己打算，有负先王知遇之恩。乐毅于是写了这封长信作答。信中先说自己受先王重用，率军伐齐，威震当世；能以伍子胥自比，表示自己对于燕忠心不二，但不愿重返燕国，以免“离毁辱之非，堕先王之名”。书信从剖析自己心迹的角度出发，表明了自己对先王的感激和依恋，表明了自己对燕国的忠诚，同时用深沉的幽怨和婉转的言辞反驳了惠王的指责。

### 【原文】

昌国君乐毅，为燕昭王合五国之兵而攻齐，下七十余城，尽郡县之以属燕。三城未下，而燕昭王死。惠王即位，用齐人反间，疑乐毅，而使骑劫代之将。乐毅奔赵，赵封以为望诸君。齐田单诈骑劫<sup>①</sup>，卒败燕军，复收七十余城以复齐。

燕王悔，惧赵用乐毅，乘燕之敝以伐燕。燕王乃使人让乐毅，且谢之曰：“先王举国而委将军，将军为燕破齐，报先王之仇，天下莫不振动。寡人岂敢一日而忘将军之功哉！会先王弃群臣，寡人新即位，左右误寡人；寡人之使骑劫代将军，为将军久暴露于外，故召将军，且休计事。将军过听，以与寡人有隙，遂捐燕而归赵。将军自为计则可矣，而亦何以报先王之所以遇将军之意乎？”

望诸君乃使人献书报燕王曰：

“臣不佞，不能奉承先王之教，以顺左右之心，恐抵斧质之罪，以伤先王之明，而又害于足下之义，故遁逃奔赵。自负以不肖之罪，故不敢为辞说。今王使使者数之罪，臣恐侍御者之不察先王之所以畜幸臣之理，而又不白于臣之所以事先王之心，故敢以书对。

“臣闻贤圣之君，不以禄私其亲，功多者授之；不以官随其爱，能当者处之。故察能而授官者，成功之君也；论行而结交者，立名之士也。臣以所学者观之，先王之举措，有高世之心，故假节于魏王，而以身得察于燕。先王过举，擢之乎宾客之中，而立之乎群臣之上，不谋于父兄，而使臣为亚卿。臣自以为奉令承教，可以幸无罪矣，故受命而不辞。



“先王命之曰：‘我有积怨深怒于齐，不量轻重，而欲以齐为事。’臣对曰：‘夫齐，霸国之余教，而骤胜之遗事也<sup>〔2〕</sup>。闲于甲兵<sup>〔3〕</sup>，习于战攻。王若欲伐之，则必举天下而图之。举天下而图之，莫径于结赵矣。且又淮北、宋地<sup>〔4〕</sup>，楚、魏之所同愿也。赵若许约，楚、赵、



宋尽力<sup>〔5〕</sup>，四国攻之，齐可大破也。’先王曰：‘善！’臣乃口受令，具符节，南使臣于赵。顾反命，起兵随而攻齐。以天之道，先王之灵，河北之地，随先王举而有之于济上。济上之军，奉令击齐，大胜之。轻卒锐兵，长驱至国。齐王逃遁走莒<sup>〔6〕</sup>，仅以身免。珠玉财宝，车甲珍器，尽收入燕。大吕陈于元英<sup>〔7〕</sup>，故鼎反乎历室<sup>〔8〕</sup>，齐器设于宁台<sup>〔9〕</sup>，蓊邱之植<sup>〔10〕</sup>，植于汶篁。自五伯以来，功未有及先王者也。先王以为顺于其志，以臣为不顿命，故裂地而封之，使之得比乎小国诸侯。臣不佞，自以为奉令承教，可以幸无罪矣，故受命而弗辞。

“臣闻贤明之君，功立而不废，故著于《春秋》；蚤知之士，名成而不毁，故称于后世。若先王之报怨雪耻，夷万乘之强国，收八百岁之蓄积。及至弃群臣之日，遗令诏后嗣之余义，执政任事之臣，所以能循法令、顺庶孽者，施及萌隶，皆可以教于后世。

“臣闻善作者不必善成，善始者不必善终。昔者伍子胥说听乎阖闾<sup>〔11〕</sup>，故吴王远迹至于郢。夫差弗是也，赐之鸱夷而

浮之江<sup>〔12〕</sup>。故吴王夫差不悟先论之可以立功，故沉子胥而弗悔；子胥不蚤见主之不同量<sup>〔13〕</sup>，故人江而不改。

“夫免身全功，以明先王之迹者，臣之上计也。离毁辱之非，堕先王之名者，臣之所大恐也。临不测之罪，以幸为利者，义之所不敢出也。

“臣闻古之君子，交绝不出恶声；忠臣之去也，不洁其名。臣虽不佞，数奉教于君子矣。恐侍御者之亲左右之说，而不察疏远之行也。故敢以书报，唯君之留意焉。”

#### 【注释】

〔1〕田单：齐将，临淄（山东淄博）人。他施用反间计，使燕惠王除去乐毅的兵权，又用火牛阵击败燕军，一举收复七十余城，被齐襄王任为相国，封安平君。

〔2〕骤：多次。

〔3〕闲：通“娴”，娴熟。

〔4〕宋地：在今皖、苏、豫、鲁之间，为齐、魏、楚所灭，各得地三分之一。

〔5〕这里的“宋”，实指占领宋地的魏国，因魏想趁机占有原属于宋国的齐国土地。

〔6〕莒：古邑名，在今山东莒县。

〔7〕大吕：齐国钟名。元英：燕国宫殿名。

〔8〕历室：燕国宫殿名。

〔9〕宁台：燕国台名，在今河北蓟县。

〔10〕薊邱：燕国都城，在今北京市境。

〔11〕伍子胥：春秋时吴国大夫。名员，字子胥。楚大夫伍奢的儿子。楚平王杀伍奢，他逃到吴国，帮助阖闾刺杀吴王僚，夺取王位，攻破楚国，因功封于申，又称申胥。

〔12〕鴟夷：皮囊。吴王夫差时，伍子胥因劝王拒绝越国求和与

停止攻齐，遭到疏远。后夫差赐剑命其自杀，把尸体装进皮囊，投放江中。

〔13〕蚤：通“早”。

### 【译文】

昌国君乐毅帮助燕昭王联合五国的军队攻打齐国，占领七十多座城池，将它划分郡县全都归属燕国。剩下三城没有攻下，燕昭王就死了。惠王即位，却误用了齐国人的反间计，怀疑乐毅，派骑劫代替他掌管军权。乐毅投奔赵国，赵国封他作望诸君。齐国的田单用计诈骗骑劫，终于击败燕军，又收回七十余城，从而恢复了齐国的土地。

燕惠王懊悔了，担心赵国重用乐毅，会乘燕国疲败的机会来攻打燕国。于是惠王派人用言辞责怪乐毅，并向他谢罪说：“先王把整个国家委托给将军，将军替燕国攻破齐国，报掉先王的深仇，天下没有人不受到震动，我又怎么敢一天就忘掉将军的功绩呢！正遇上先王丢弃群臣仙逝，我刚刚即位，身边的人误了我，我派骑劫代替您率领大军，是因为您长期在外转战辛劳，饱受风寒，所以才召回将军，暂且休息一下，好商讨国家大事。将军误听了别人的话，以为我们之间有什么怨恨，就抛弃了燕国而归附了赵国。将军若为自己着想是可以理解的，但是又用什么来报答先王礼遇将军的真诚心意呢？”



望诸君便派人奉上书信回答燕王说：

“我没有才能，未能遵承先王的教导，来顺从您身边大臣的心愿，又担心遭到斩首的罪名，损伤先王的知人之明，也损害您的处人情义，因此逃走投奔赵国。自己感到承担着不才的罪名，所以不敢用言辞来辩解。如今大王派使者责备我的罪过，我担心侍奉您的人不能领会先王器重厚爱我的道理，又不明白我事奉先王忠心耿耿的原因 所以才敢用这封信作为回答。

“我听说贤能圣明的君主，不用爵禄自己偏爱的亲信，功劳多的人就授给他；不拿官职来随便赏赐自己喜欢的人，真有能力担任的才让他担任这种官职。因此经过考察才干然后授予官职的，是事业得以成功的君主；选择有品行的人交结朋友，是能树立名声于世的人。我凭借所学得的知识来观察，先王的举动和采取的措施，都有着高出世人的用心，因此使得我凭借魏王的符节使燕，从而亲自观察燕国的国情。承蒙先王格外的赏识，把我从众多宾客中选拔出来，职位安排在群臣的上面，未向宗室父兄商量，就委任我作亚卿。我自己认为奉行君主的旨令并承受教导，就能幸运地不会招致罪责了，所以接受了先王的命令而不推辞。

“先王命令我说：‘我对齐国有着深怒重怨 不衡量自己力量的轻弱，一心只把向齐国报仇作为大事。’我回答说：‘齐国还有着称霸诸侯时遗留下的教化，又有多次获胜保存下来的经验 对军事很熟练 又通晓攻战的策略。大王假使要攻打它，就一定要动员全国的力量来谋划夺取它。动员全国的力量来谋划夺取它，没有比结交赵国更直接的了。况且齐国占有的淮北地带和原属宋国的土地，楚国和魏国都想得到它。假若赵国同意与燕国缔约，楚国、赵国、宋国再尽力合作，用四国的兵

力攻打它，这样就能大败齐国了。’先王说：‘很好！’于是我就接受了先王亲口发出的命令，备办了符节，出使到南面的赵国。完成使命归来回报后，便接着发兵攻打齐国。凭借上天的规律和先王的灵感，黄河以北的土地，随着先王的行动逐步占有直到济水



边上。济水边上的军队，又奉命追击齐军，获得大胜。使用锐利武器的轻装士卒，长驱直入，一直打到齐国的都城。齐王逃跑到莒城，仅仅保住自己免于死。齐国的珠玉财宝、车马武器和珍贵的器物，全部缴获运到燕国。大吕钟陈列到元英宫，燕国的故鼎又从齐国手中获得而返回历室宫，从齐国夺来的祭器，放置在宁台，燕国都城蓟丘的树木，可以种植到齐国汶水的竹园里了。自从著名的五霸以来，他们所成就的功业没有能比得上先王的了。先王认为他的心愿已顺利实现，也认为我没有困扰使命，因此分出土地封给我，让我能比得上小国的诸侯。我没有才能，自己认为奉行君主的旨令并承受教导，就能幸运地不会招致罪责了，所以接受了先王的命令而不推辞。

“我听说贤明的君主，对于功业建立的人就不再废弃他，因此著述在《春秋》上面，有先见之明的人，名声有了成就不再毁他，因此得到后世的称颂。象先王那样报了怨恨，雪了国耻，踏平了拥有万乘的强国，收缴了齐国八百年积蓄起来的财物。直到他丢弃群臣离开人世的时刻，还留下遗命诏告后世

子孙应遵从的遗训，这就是执政任事的臣子能够遵循法令、顺服百姓的原因，将先王的遗训推行到百姓中间，都可以用来教育后世的。

“我听说善于制作的人，不一定能很好地完成；善于开头的人不一定有很好的结局。从前子胥向吴王阖闾劝说并被接受，因此阖闾能率军长驱直入打到楚国都城郢地。吴王夫差就是这样了，竟然赐一个皮袋将伍子胥装入投到江中漂浮。因为吴王夫差不懂得伍子胥生前的主张可用来成就功业，因此把伍子胥沉入江中而不懊悔；伍子胥没能及早看到阖闾和夫差两位君主的不同器量，因此被投入江中还未改变自己的主张。

“避开自身的灾祸，保全建立的功业，用来表明先王不朽业绩的，这就是我的上策。遭到诽谤羞辱的非难，堕毁先王的名声，这是我最担心的事。面临不测的罪名，靠侥幸来谋取私利，从道义上说我不敢这样做的。

“我听说古时的君子，彼此交往断绝也不发出辱骂别人的话；忠臣被迫离开了，也不用辩解维护自己洁白的名声。我虽然不才，也多次承奉到您的教导了。我唯恐您只听信左右亲信的意见，而不能理解我这已被疏远的人的言行，因此冒昧地用这封信作为回答，希望您能留心我所陈述的理由。”



## 谏逐客书

### 【作者简介】

李斯，战国时期楚国上蔡人是著名思想家荀卿的弟子。后辅助秦始皇统一中国官至丞相，帮助秦始皇制定郡县制，统一度、量、衡焚书坑儒以小篆为全国标准统一文字。秦始皇帝死后李斯听从赵高阴谋矫诏杀太子扶苏，立胡亥。秦二世继位后赵高专权，诬蔑李斯谋反，李斯被腰斩于咸阳夷灭三族。

### 【提要】

《谏逐客书》见于《史记·李斯列传》。秦王嬴政初年韩国为了削弱秦国的国力，派一个名叫郑国的水利专家到秦国，劝说秦国修渠，后被秦发现其企图，但郑国说修渠是“为韩延数年之命，为秦建万代之功”。但是秦国一些目光短浅的宗室大臣却认为“诸侯人来事秦者，大抵为其主游间于秦耳，请一切逐客。”秦王因此下逐客令。李斯是楚国人，当时在秦任客卿，也在被逐之列，于是写了这封信，历数“客”对秦的功绩，力陈逐客之失。秦王看后废除逐客令，恢复李斯官职。第一段叙述历代客卿的功绩，第二段叙述取人应和取物一样不受地域限制，第三段论述逐客的危害。文章前后贯通，一气呵成，有很强的说服力。

### 【原文】

秦宗室大臣皆言秦王曰：“诸侯人来事秦者，大抵为其主游间于秦耳！请一切逐客。”李斯议亦在逐中。斯乃上书曰：

“臣闻吏议逐客，窃以为过矣。昔穆公求士<sup>〔1〕</sup>，西取由余

于戎<sup>〔2〕</sup>，东得百里奚于宛<sup>〔3〕</sup>，迎蹇叔于宋<sup>〔4〕</sup>，求丕豹、公孙支于晋<sup>〔5〕</sup>。此五者，不产于秦，而穆公用之，并国二十，遂霸西戎。孝公用商鞅之法<sup>〔6〕</sup>，移风易俗，民以殷盛，国以富强，百姓乐用，诸侯亲服，获楚、魏之师<sup>〔7〕</sup>，举地千里，至今治强。惠王用张仪之计<sup>〔8〕</sup>，拔三川之地<sup>〔9〕</sup>，西并巴、蜀<sup>〔10〕</sup>，北收上郡<sup>〔11〕</sup>，南取汉中<sup>〔12〕</sup>，包九夷<sup>〔13〕</sup>，制鄢、郢<sup>〔14〕</sup>，东据成皋之险<sup>〔15〕</sup>，割膏腴之壤，遂散六国之从，使之西面事秦，攻施到今。昭王得范雎<sup>〔16〕</sup>，废穰侯<sup>〔17〕</sup>，逐华阳<sup>〔18〕</sup>，强公室，杜私门，蚕食诸侯，使秦成帝业。此四君者，皆以客之功。由此观之，客何负于秦哉！向使四君却客而不内，疏士而不用，是使国无富利之实，而秦无强大之名也。

“今陛下致昆山之玉<sup>〔19〕</sup>，有随、和之宝<sup>〔20〕</sup>，垂明月之珠，服太阿之剑<sup>〔21〕</sup>，乘纤离之马<sup>〔22〕</sup>，建翠凤之旗<sup>〔23〕</sup>，树灵囿之鼓<sup>〔24〕</sup>。此数宝者，秦不生一焉，而陛下说之，何也？必秦国之所生然后可，则是夜光之璧不饰朝廷，犀象之器不为玩好，郑魏之女不充后宫，而骏马馱馱不实外厩<sup>〔25〕</sup>，江南金锡不为用，西蜀丹青不为采。所以饰后宫、充下陈、娱心意、说耳目者，必出于秦然后可。则是宛珠之簪、傅玑之珥，阿缁之衣<sup>〔26〕</sup>，锦绣之饰，不进于前，而随俗雅化、佳冶窈窕赵女不立于侧也。夫击瓮叩



缶 弹箏搏髀 而歌呼呜呜，快耳目者 真秦之声也。郑卫、桑间 韶虞、武象者<sup>[27]</sup> 异国之乐也。今弃击瓮而就郑卫，退弹箏而取韶虞，若是者何也？快意当前，适观而已矣。今取人则不然。不问可否，不论曲直，非秦者去，为客者逐。然则是所重者在乎色乐珠玉。而所轻者在乎人民也。此非所以跨海内制诸侯之术也。



“臣闻地广者粟多，国大者人众，兵强则士勇。是以泰山不让土壤，故能成其大；河海不择细流，故能就其深；王者不却众庶，故能明其德。是以地无四方，民无异国，四时充美，鬼神降福，此五帝、三王之所以无敌也。今乃弃黔首以资敌国，却宾客以业诸侯，使天下之士退而不敢西向，裹足不入秦，此所谓‘藉寇兵而赍盗粮’者也。

“夫物不产于秦，可宝者多；土不产于秦，而愿忠者众。今逐客以资敌国，损民以益仇，内自虚而外树怨于诸侯，求国之无危，不可得也。”

秦王乃除逐客之令，复李斯官。

#### 【注释】

[1] 穆公：秦穆公，春秋五霸之一。

[2] 由余：晋国人，逃入戎国，奉戎命使秦见秦穆公。归戎后，因劝谏戎王不听，便奔秦，受到穆公重用，开拓疆土，称霸西戎。

[3] 百里奚：原是虞国（山西平陆）大夫，晋献公灭虞，被掳，

以晋献公女儿陪嫁的奴仆入秦，中途逃亡至宛（河南南阳），被楚人捉住。秦穆公听说他有贤才，便用五张羊皮赎他入秦，受到重用，建立功业。

〔4〕蹇（jiǎn）叔：岐（陕西岐山）人，旅居宋国。秦穆公接受百里奚的建议，用厚礼迎他人秦，任上大夫。

〔5〕丕豹：晋国大夫丕邲的儿子。晋惠公杀丕邲，丕豹奔秦，得穆公重用，助秦攻晋。公孙支：岐人，居于晋。入秦后，穆公任用为大夫。

〔6〕商鞅：卫人，姓公孙，名鞅。因功封于商，也称商鞅、商君。他原在魏国作官，后入秦，任秦相，帮助秦孝公变法，使秦王富强。孝公死后遭诬陷，车裂死。

〔7〕获楚、魏之师：指秦孝公二十二年（公元前340年）商鞅率领秦军先后大破魏军和楚军的辉煌战绩。

〔8〕惠王：秦孝公的儿子。张仪：魏国人。纵横家。与苏秦同从鬼谷子学习。苏秦游说六国合纵以抗秦，张仪相秦惠王游说六国连横而事秦。六国联盟瓦解，秦国取得一连串胜利。

〔9〕三川在今河南省黄河以南、灵宝以东地区。因境内有伊水、洛水、黄河，故称。原属韩国的土地，秦占领后置三川郡。

〔10〕巴蜀：两个小国。在今四川境内。

〔11〕上郡：魏国郡名，在今陕西西北部。

〔12〕汉中：楚地。在今陕西南部汉水流域。



秦占领后置汉中郡。

〔13〕九夷：指东南少数民族地区。

〔14〕郢：古水名，即今湖北中部汉水支流蛮河。郢（yǐng）：楚都，在今湖北江陵境。

〔15〕成皋 古邑名 在今河南荥阳汜水镇 形势险要。秦伐韩，韩献出其地与秦。

〔16〕昭王 秦惠王的儿子。范雎（jū） 魏国人。昭王时任秦相。

〔17〕穰侯 即魏冉 秦昭王母宣太后的异父弟。昭王年幼 魏冉为政，封于穰，称穰侯。后昭王亲政，用范雎计，免去穰侯相位。

〔18〕华阳 华阳君 宣太后的同母弟 与穰侯共专秦政 封于华阳，故称。

〔19〕昆山：即昆仑山。

〔20〕随 古国名 在今湖北随县。相传随侯因救活一条大蛇而得到报答的一颗宝珠，称随氏珠。和：卞和。相传楚人卞和得一块璞玉献给厉王，被误认为石，砍去左足。武王即位，卞和再献，砍去右足。到文王即位，派人找卞和，把璞剖开，得美玉，称和氏璧。

〔21〕太阿 古宝剑名 亦作“泰阿”。相传春秋时 楚王命欧冶子、干将铸龙渊、太阿、工布三剑。楚王持太阿击溃敌军。

〔22〕纤离：古良马名。

〔23〕翠凤：用翠凤鸟羽毛作装饰。

〔24〕灵鼉（tuó）：一名鼉龙，或称扬子鳄，皮可制鼓。

〔25〕馱馱（jué tí）：骏马名。

〔26〕阿：指齐国东阿。

〔27〕韶虞 相传舜时的乐曲 优美动听。《论语·述而》：“子在齐闻韶，三月不知肉味。” 武象：相传周武王时舞乐。

### 【译文】

秦国的宗室大臣都向秦王说：“其它诸侯国的人来此侍奉秦国的，大抵是替自己国家的君主向秦国进行劝说离间活动

的 请求驱逐所有的客官。’李斯也被议定在驱逐名单之中。李斯便上书说：

“我听说朝廷官吏在议论驱逐客官的事 私自认为这是错误的。从前的秦穆公召求贤士 西面从戎求取了由余 东面从宛得到了百里奚 又从宋迎来了蹇叔 从晋求得了丕豹、公孙支。这五位贤者 并不出生在秦国 可是秦穆公任用他们 终于兼并了二十个小国 成了西戎的霸主。秦孝公采用商鞅制定的法令 使社会移风易俗 人民得以富足 国家得以富强 百姓乐于为国出力 各诸侯国也亲近顺服 缴获了楚国、魏国的军队 占据土地千里 直到今天社会安定国力强大。秦惠王采纳张仪的计谋 攻占了三川的土地 西面并吞巴、蜀 北面收下了上郡 南面夺取了汉中 统括九夷 控制 郢、郢 东面据有成皋的险隘 夺取了肥美的土地 于是瓦解了东方六国的合纵，使得他们转向西面尊奉秦国。这一功效一直延续到今天。秦昭王得到范雎 废弃穰侯 驱逐华阳君 加强了王室的力量，堵塞了权贵的势力，逐步并吞了各诸侯国，使得秦国成就了帝业。这四位君主，都是因客官的功劳而有所成。由此看来，别国人来秦作官的有什么对不起秦国的呢！原先假使这四位君主拒绝从其它诸侯国投奔的人而不接纳，疏远这类贤士而不委用，这



就会使国家不可能有富利的实力，秦国也就不可能有强大的名声了。

“现在您获得了昆山的美玉，有着随侯珠、和氏璧这类的珍宝，悬挂着明月珠，佩带着太阿剑，乘驾着纤离马，竖立起翠凤旗，设置下灵鼙鼓。这几种宝物，秦国一样也不



出产，而您却很喜爱它，这是为什么呢？一定要秦国出产然后才能用，那么这些夜光璧就不能装饰朝廷，犀牛角、象牙之类的器物，就不能成为赏玩的珍品，郑国、卫国的美女就不能充满后宫，骏马馼馼就不能充实马房，江南的金锡就不能用来制造器物，西蜀的丹青就不能用来制作色彩。用来装饰后宫、充实下陈、娱乐心情、耳目欢快的，一定要出自秦国然后才能用，那么这些宛珠装饰的簪子，联缀着珠玑的耳环，东阿细绢做成的衣服，锦绣采织的饰物，就不能进献到面前，那随着时俗装扮雅致、艳丽美好的赵国美女也就不能侍立在身边了。那敲着瓮打着缶，弹着箏拍着大腿作节拍，唱出呜呜的声音，使人耳目欢快的，才真正是秦国的音乐呵。至于郑国、卫国桑间的民歌，韶虞、武象等舞曲，都是属于别国的音乐呀。如今丢弃瓮而趋向郑、卫的乐调，退去弹箏而采取韶虞的舞曲，象这样是为什么呢？只不过是图得眼前的快乐，看得舒服罢了。现在选择人才却不是这样，不问合用不合用，也不管是非曲直，不是秦国人都得离开，在秦做官的其他诸侯国的人都得驱

逐出境。这样就是对于色乐珠玉看得很重 对于人民却看得很轻了。这不是用来横跨海内控制诸侯的法术呵。

“我听说土地广阔的 出产的粮食就多，国家强大的，人口也就众多，武器精强的，士卒一定勇敢。因此泰山不苛责土壤，所以能形成它的高大；河海不选择细流，所以能形成它的深广；君主不脱离人民，所以能光大他的恩德。因此地不论东西南北四方，人民不论国家的异同，就能一年四季富足和美，鬼神也降福人间。这就是五帝、三王无敌于天下的道理。现在居然舍弃人民用来帮助敌国，除去客官用来增强诸侯，使得天下贤才退避不敢向着西面 停止步伐不敢进入秦国，这就是所说的‘借武器给敌人而赠粮食给盗贼’了。

“器物不出产在秦国的，其中可宝贵的很多；贤士不出生在秦国的，其中愿意效忠秦国的也很多。现在驱逐客官来帮助敌国，减少人口来增强仇敌，内部自己变得虚弱而外部同诸侯结下怨恨 希望国家不出现危机 那是不可能的。”

于是秦王撤销了逐客的命令，恢复李斯的官职。



## 答 苏 武 书

### 【作者简介】

李陵（？—公元前 74 年）字少卿，西汉名将李广的孙子。陇西成纪（今甘肃秦安）人。善于骑马射箭。汉武帝时为骑都尉。武帝天汉二年（公元前 99 年）李陵率领步卒 5000 出击匈奴。在全军即将覆没援军不至的情况下，投降匈奴。在匈奴 20 余年后病死于匈奴。

### 【提要】

天汉二年（前 99 年）李陵率领 5000 名步兵深入匈奴腹地，由于寡不敌众，将士战死殆尽，在迫不得已的情况下，李陵投降匈奴。但从司马迁《报任安书》一文中，我们知道李陵之降实为迫不得已而暂降；他是为了暂保性命，等待机会报效汉王朝。武帝一听说李陵投降，就杀死他的老母和妻子，使李陵伤透了心。李陵为保存实力而暂降，作为权宜之计，以待时机报效祖国，成就一番大事业，对此种投降，人们当给予理解。在这种事情上，司马迁的做法是应给予肯定的。并且对李陵遭遇给予了深切的同情。

### 【原文】

子卿足下，勤宣令德，策名清时，荣问休畅，幸甚幸甚！远托异国，昔人所悲。望风怀想，能不依依？昔者不遗，远辱还答，慰诲勤勤，有踰骨肉。陵虽不敏，能不慨然？

自从初降，以至今日，身之穷困，独坐愁苦。终日无睹，但见异类。韦搆毳幕，以御风雨。羶肉酪浆<sup>①</sup>，以充饥渴。举目言笑，谁与为欢！胡地玄冰，边土惨裂；但闻悲风萧条之